

- дать контактные телефоны, специальных медицинских учреждений, где можно поговорить с компетентным врачом (нужно заранее установить контакт с медиками).

Следует по возможности опубликовать карту-схему прогнозируемого радиационного загрязнения территории. Лучше, если в дальнейшем, по мере уточнения радиационной обстановки площадь зон загрязнения будет уменьшаться, а не увеличиваться. Жители поймут и будут больше доверять, если объяснить, что в силу отсутствия надежных данных в начальный период власти исходили из худшего варианта развития событий и действовали с перестраховкой.

РАДИОАКТИВНОЕ ЗАГРЯЗНЕНИЕ

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

ЗАГРЯЗНЕНИЕ — присутствие радиоактивных веществ в материалах или на их поверхности, в теле человека или на его поверхности либо в другом месте, где они нежелательны или могут принести вред.

МАГАТЭ. Серия изданий по безопасности. №115

РАДИОАКТИВНОЕ ЗАГРЯЗНЕНИЕ — загрязнение поверхности Земли, атмосферы, воды либо продовольствия, пищевого сырья, кормов и различных предметов радиоактивными веществами в количествах, превышающих уровень, установленный нормами радиационной безопасности и правилами работы с радиоактивными веществами.

«ГОСТ Р 22.0.05-94. Безопасность в чрезвычайных ситуациях. Техногенные чрезвычайные ситуации. Термины и определения.»

Пример из публичных материалов Концерна «Росэнергоатом»:

«Географическое распределение **радиоактивного загрязнения** почвы по территории страны в 2008 г. по сравнению с предыдущими годами не изменилось».

ПРОБЛЕМЫ ВОСПРИЯТИЯ

В СМИ наряду с понятием «радиоактивное загрязнение» используется выражение «радиационное / радиоактивное заражение»:

««Гринпис готов провести профессиональные исследования данных проб для установления степени **загрязнения**», — сказал Чупров. Он так же сообщил, что экологи направили в ГУП МосНПО «Радон» просьбу предоставить карту **радиационного заражения** Москвы и области».

«По данным руководства АЭС, только трое из шести облученных сотрудников станции получили **радиоактивное заражение**. Точные дозы облучения не называются, однако его уровень оценивается как незначительный. Все пострадавшие чувствуют себя хорошо».

Журналисты употребляют выражение «**радиационное заражение**» вслед за представителями служб гражданской защиты, для которых слова «заражение» и «загрязнение» — синонимы. Например, в словаре по гражданской защите читаем:

РАДИОАКТИВНОЕ ЗАГРЯЗНЕНИЕ (ЗАРАЖЕНИЕ) — присутствие радиоактивных веществ на поверхности, внутри материала, в воздухе, в теле человека или в другом месте, в количестве превышающем уровни, установленные нормами радиационной безопасности. Р.з. происходит при ядерном взрыве, разрушении радиационно опасных объектов (АЭС, предприятий ядерного топливного цикла, могильников радиоактивных отходов и т.д.) или авариях на этих объектах.

*Гражданская защита. Понятийно-терминологический словарь
Под общей редакцией Ю.Л. Воробьева*

Еще один пример находим в энциклопедическом словаре «Гражданская защита» (энциклопедия МЧС, том I):

«Чернобыльская авария... площадь заражения — 130 тыс. кв. км».

На бытовом уровне слово «**заражение**» ассоциируется с наличием или проникновением возбудителей инфекционных болезней в организм человека, а «**загрязнение**» — со словом «грязь»¹⁴.

Употребление выражения «подвергшийся радиоактивному заражению человек» приводит к тому, что человек воспринимается как «заразный», то есть опасный для окружающих. Из-за этого

¹⁴ Эдуард МОРОЗОВ, Военные знания, 4/2009

возможны неадекватные реакции на людей, которые оказались в зоне аварии (такие случаи фиксировались после аварии на ЧАЭС).

РЕКОМЕНДАЦИИ

В официальных сообщениях не следует писать «радиоактивное заражение». Если это делают журналисты или представители ГОЧС, нужно в официальном пресс-релизе указать, что речь идет о загрязнении, выражение «радиоактивное заражение» некорректно и может вводить людей в заблуждение. Если уместно, в качестве справки можно добавить следующее:

Когда говорят о заражении, имеют в виду проникновение возбудителей инфекционных болезней в организм человека. Инфекции могут быть заразными и распространяться от одного человека к другому при контакте.

Радиоактивное загрязнение удаляется с поверхности тела (одежды) человека при простой санитарной обработке (помывка под душем и смена одежды).

Если радиоактивные вещества попали внутрь организма (с воздухом, водой или продуктами питания), для окружающих это не опасно.